

**Zeitschrift:** Comtec : Informations- und Telekommunikationstechnologie =  
information and telecommunication technology

**Herausgeber:** Swisscom

**Band:** 75 (1997)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Hicom 100 E

Das benutzerfreundliche ISDN-Telekommunikationssystem für Klein- und Mittelbetriebe, bereit für Fernwartung. Dank innovativem Adapterkonzept problemlos Ihren zukünftigen Bedürfnissen anpassbar. Drahtlos-digitales DECT-System mit ISDN-Leistungsmerkmalen als modularer Bestandteil.

## Die drei einfachsten Telefontasten der Welt

Elektronische Geräte, voll von raffinierten Funktionen. Doch wenn man schnell eine davon aktivieren will, weiss man nicht mehr wie.

Kommt Ihnen das bekannt vor? Dann ist Hicom 100E das Telekommunikationssystem für Sie: Vorwärts, Rückwärts und OK – diese drei Tasten führen Sie immer ans Ziel!



## Draussen so gut wie drinnen

Damit Sie und Ihre Mitarbeiter nicht nur im Büro, sondern auch im Hof, in der Werkstatt und der Cafeteria erreichbar sind, benutzen Sie ein portables ISDN-Gerät. Selbstverständlich verfügen Sie damit über dieselben Funktionen, die Ihnen auch Ihr Tischtelefon bietet.

## Einfach andocken

Ob analoge Endgeräte, ein weiteres Systemtelefon oder einen PC: die Adaptertechnik erlaubt Ihnen, Ihr Telekommunikationssystem ohne Installationsaufwand zu erweitern. Mit ein paar einfachen Handgriffen setzen Sie einen Adapter in Ihr Telefon. Dann nehmen Sie ein handelsübliches Kabel und verbinden das Systemtelefon mit dem neuen Bürogerät. Das war's!



## Antworttalon ComTec

Bitte senden Sie weitere Informationen über Hicom 100E und nennen uns einen Händler in unserer Region

Firma:

z. Hd. von:

Adresse:

PLZ / Ort:



# Neue Version Hicom 100 E: Noch professioneller telefonieren

Etwas mehr als ein Jahr ist es her, dass Siemens mit der Hicom 100 E neue Massstäbe für Kommunikationssysteme in Klein- und Mittelbetriebe setzte. Die entsprechend grossen Erwartungen in den kommerziellen Erfolg dieser Anlage hat sie inzwischen mehr als erfüllt. Jetzt kommt sie in einer neuen Version daher, und wiederum hat sie einige Neuerungen zu bieten, die zu reden geben werden.

Möglichkeiten, die bis dahin grossen Unternehmen vorbehalten waren, auch für kleinere Unternehmen zugänglich machen, das ist das Erfolgsrezept der Hicom 100 E. Begonnen hat das mit der interaktiven



Benutzerführung. Vorwärts, Rückwärts und OK – die drei einfachsten Tasten der Welt, die den Zugang zu den komplexesten Funktionen ohne Bedienungsanleitung ermöglichen.

Als weiteres Highlight folgte im letzten Herbst die Integration des DECT/GAP-Systems ISDNportabel, das die Hicom 100 E um drahtlos-digitalen Telefon-Komfort mit ISDN-Leistungsmerkmalen erweiterte. Wen wundert es, dass die angekündigte neue Version mit Spannung erwartet wurde.



## Fernwartung per integriertes Digitalmodem

Das Telekommunikationssystem spielt eine wichtige und stetig wachsende Rolle für den Erfolg eines Unternehmens. Eine ausgefallene Anlage kann den Arbeitsablauf lähmen, im schlimmsten Fall sogar ganz stilllegen. So zuverlässig eine Kommunikationsinfrastruktur auch sein mag, gelegentlich treten trotzdem Störungen auf. Diese konnten bisher oft erst mit erheblicher zeitlicher Verzögerung – bedingt durch den Anfahrtsweg eines Servicetechnikers – beseitigt werden.

## Fernwartung bedeutet Zeitgewinn

Das auf dem Motherboard integrierte Modem in der neuen Hicom 100 E kann diesen Zeitfaktor weitgehend eliminieren, denn nur in Ausnahmefällen wird der Einsatz eines Servicetechnikers vor Ort notwendig. Eine differenzierte Diagnose und der anschließende Einsatz von Software genügen in den meisten Fällen für eine sofortige Fehlerbehebung.

## Erweiterbar im Handumdrehen

Ein weiterer Punkt, womit sich Hicom-Telekommunikationssysteme hervorheben, ist das innovative und einzigartige Adapterkonzept: Mit einfachen Handgriffen wird ein Adapter in einen Systemapparat gesteckt. Ein



handelsübliches Kabel stellt die Verbindung her – schon ist das Telekommunikationssystem um einen Apparat erweitert. Auch hier hat der Hicom 100 E in der neuen Version noch einmal gewaltig zugelegt. Mit einem ganzen Sortiment von Adaptern können nun Systemapparate, analoge Geräte, Kopfhörer, Mikrofone und sogar der PC angeschlossen werden.



## CTI – Computer Telephony Integration

Die Verbindung von Telefon und PC mit dem Data-Adapter ermöglicht zusammen mit der Smartset-Software PC-gestütztes Telefonieren. Damit werden die Möglichkeiten des Telefons um die des Computers erweitert. Das bedeutet, Ihr PC identifiziert einen Anrufer über die Adress-Datenbank, wählt direkt aus seinem Telefonbuch und verwaltet noch zu führende Telefonate. Aber das ist längst noch nicht alles: Je nach Anrufer können Dateien geöffnet, Ansagen abgespielt, Umleitungen realisiert werden – eine neue Dimension des Telefonierens!

## Zukunftsaussichten: integrierte LAN Bridge

Kaum ist die neue Version des Hicom 100 E verfügbar, wurde bereits die nächste Innovation angekündigt: Hicom LAN Bridge. Dies ist eine zentrale LAN-Komponente (Local Area Network) in der Hicom 100 E. Damit erhalten alle vernetzten PC den Zugang zum öffentlichen ISDN-Netz – und zwar ohne den Einsatz einer eigenen PC-internen ISDN-Karte bzw. eines eigenen Routers. Die Hicom 100 E mit interner LAN-Karte soll noch in diesem Jahr in der Schweiz verfügbar sein.

In der Schweiz werden die Telekommunikationssysteme Hicom 100 E vom EGTEL-Partner-Service-Netz vertrieben. Bezugsquellen-nachweis unter Tel. 01 434 66 77.

**EGTEL AG**  
Albulastrasse 55, 8048 Zürich  
Telefon 01 434 66 77  
Telefax 01 434 66 77

An der Orbit: Halle 104, Stand A15